

Third edition
2017-10

Corrected version
2019-03

**Agricultural machinery — Safety —
Part 7:
Combine harvesters, forage
harvesters, cotton harvesters and
sugar cane harvesters**

Matériel agricole — Sécurité —

*Partie 7: Moissonneuses-batteuses, récolteuses-hacheuses-chargeuses
de fourrage, récolteuses de coton et récolteuses de cannes à sucre*

Document Preview

[ISO 4254-7:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b9923726-a8b8-4844-aaa9-09ad38e18cea/iso-4254-7-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b9923726-a8b8-4844-aaa9-09ad38e18cea/iso-4254-7-2017>



Reference number
ISO 4254-7:2017(E)

© ISO 2017

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 4254-7:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b9923726-a8b8-4844-aaa9-09ad38e18cea/iso-4254-7-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/b9923726-a8b8-4844-aaa9-09ad38e18cea/iso-4254-7-2017>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	vi
Introduction	viii
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Safety requirements and/or protective/risk reduction measures for all machines	3
4.1 General	3
4.2 Controls	3
4.2.1 Location and identification of controls	3
4.2.2 Control clearances	4
4.2.3 Starting and stopping the engine	4
4.3 Operator's work station	4
4.3.1 Operator's seat	4
4.3.2 Instructional seat	4
4.3.3 Steering wheel	5
4.3.4 Shearing and pinching points	5
4.3.5 Boarding means	6
4.3.6 Handrails and handholds	6
4.3.7 Platforms	6
4.3.8 Access to operator's seat	7
4.3.9 Automatic header disengagement control	7
4.3.10 Warnings	7
4.3.11 Visibility — View to front and rear	7
4.3.12 Cabins	8
4.4 Other than operator's work station	9
4.5 Folding elements	9
4.6 Interchangeable and detachable harvesting devices	10
4.7 Automatic guidance systems	10
4.8 Hot surfaces	10
4.9 Service and maintenance	10
4.9.1 Manual operation of individual assemblies	10
4.9.2 Electric — Battery	10
4.9.3 Operating fluids	11
4.9.4 Supports for service and maintenance of raised machine parts	11
4.9.5 Tie-down and jacking points	11
4.9.6 Greasing	11
4.10 Fire hazard	11
4.11 Overhead power lines	12
4.12 Header drive	12
4.13 Header/feeding elements drive reverser	12
4.14 Header hold-up	12
4.15 Noise	12
4.16 Hydraulic components and fittings	13
4.17 Electric equipment	13
5 Additional requirements for combine harvesters	13
5.1 General	13
5.2 Cabin	13
5.3 Cutting mechanism, feed augers, reel	13
5.4 Grain tank and grain handling systems	14
5.4.1 Grain tank design	14
5.4.2 Access into the grain tank	14
5.4.3 Distribution auger	14

5.4.4	Filling auger	15
5.4.5	Discharge auger	15
5.4.6	Clean grain and returns handling systems	16
5.5	Maize harvesting attachment	16
5.5.1	Maize picker head	16
5.5.2	Mid-mounted choppers	16
5.6	Rear straw chopper, straw spreader and chaff spreader	18
5.6.1	General	18
5.6.2	Straw chopper with discharge chute	19
5.6.3	Straw chopper with driven spreader	20
5.6.4	Chaff spreader	20
5.6.5	Straw spreader	20
5.7	Stone trap	21
5.8	Storage of sickle bars	21
6	Additional requirements for forage harvesters	21
6.1	Operator's work station	21
6.2	Infeed mechanism	21
6.3	Cutterhead drive	22
6.4	Run-down of rotating functional elements in the crop flow system	23
6.5	Knife sharpening device	23
7	Additional requirements for cotton harvesters	23
7.1	Harvest mechanism, feed augers, reel	23
7.1.1	Cotton stripper and cotton picker	23
7.1.2	Cotton picker only	24
7.2	Basket (cotton stripper and cotton picker)	24
7.2.1	Lowering basket	24
7.2.2	Compactor auger	24
7.2.3	Basket safety signs	24
7.2.4	Basket handrail	25
7.3	Operating fluids	25
8	Additional requirements for sugar cane harvesters	25
8.1	General	25
8.2	Clearing of blockages or obstructions	25
8.3	Cabin	25
8.4	Service and maintenance	25
8.5	Base cutting system	25
8.6	Billet loading conveyor system	26
9	Verification of the safety requirements and/or protective/risk reduction measures (see Table 1)	26
10	Information for use	28
10.1	Operator's manual	28
10.1.1	General	28
10.1.2	All machines	28
10.1.3	Combine harvesters	29
10.1.4	Forage harvesters	29
10.1.5	Cotton harvesters	29
10.1.6	Sugar cane harvesters	30
10.2	Marking	30
10.2.1	General	30
10.2.2	Instructional signs	30
10.2.3	Safety signs	30
Annex A (informative)	List of significant hazards	32
Annex B (normative)	Identification of hand controls by colour coding	41
Annex C (normative)	Noise measurement	43

Bibliography 45

iTeh Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[ISO 4254-7:2017](https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/b9923726-a8b8-4844-aaa9-09ad38e18cea/iso-4254-7-2017)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/b9923726-a8b8-4844-aaa9-09ad38e18cea/iso-4254-7-2017>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 7, *Equipment for harvesting and conservation*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 4254-7:2008), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- additions to the Scope and of requirements for sugar cane harvesters;
- replacement of the reference to ISO 4254-1:2008 by ISO 4254-1:2013;
- addition of references to ISO 3776-3 and ISO 10975;
- deletion of the references to ISO 12100-1:2003 and ISO 12100-2:2003 and replacement with ISO 12100:2010;
- list of significant hazards (Clause 4) as new informative [Annex A](#);
- in [Clause 4](#), for all machines, replacement of requirements by reference to ISO 4254-1:2013 for the following:
 - operator's seat and addition of a references to ISO 3776-3;
 - handrails and handholds with a modification;
 - operator platform;
 - other boarding means;

- supports for service and maintenance;
- modification of the requirements for the following:
 - visibility — view to front and rear;
 - disconnection of the battery;
 - greasing;
 - boarding means;
- addition of requirements for the following:
 - forward and rearward facing work lights;
 - cleaning the machine;
 - header hold-up;
- instructional seat: deletion of the requirement that anchorage points for a restraint system have to be provided and addition for a requirement that a restraint system has to be provided in the event of a rollover;
- replacement of the requirements for automatic guidance systems by a reference to ISO 10975;
- in [Clause 5](#), for combine harvesters:
 - clean grain and returns handling systems: addition of information for explanation for better understanding of the requirements;
 - straw choppers: addition of requirement for replacing blades;
- in [Clause 6](#), for forage harvesters:
 - modification of the requirements for run-down of rotating functional elements in the crop flow system.

A list of all parts in the ISO 4254 series can be found on the ISO website.

This corrected version of ISO 4254-7:2017 incorporates the following corrections:

- [Figure 2](#) has been replaced to show the correct dimensions.